



8 CP

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

Diversity of  
Cultural Expressions

Diversité  
des expressions  
culturelles

Diversidad  
de las expresiones  
culturales

Разнообразие форм  
культурного  
самовыражения

تنوع أشكال التعبير  
الثقافي

文化表现形式  
多样性

DCE/21/8.CP/INF.12c  
Paris, le 3 mai 2021  
Original : anglais

**CONFÉRENCE DES PARTIES À LA CONVENTION  
SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA DIVERSITÉ  
DES EXPRESSIONS CULTURELLES**

**Huitième session  
En ligne  
1 – 4 juin 2021**

**États financiers du Fonds international pour la diversité culturelle pour les périodes  
1<sup>er</sup> janvier – 31 décembre 2019  
1<sup>er</sup> janvier – 31 décembre 2020**

Conformément à la décision 14.IGC 7, ce document présente les rapports financiers annuels du Fonds international pour la diversité culturelle pour 2019 et 2020, en complément du rapport sur la mise en œuvre du Fonds inclus dans le document DCE/21/8.CP/12.



			Tableau 1.1
<b>UNESCO</b>			
<b>FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE</b>			
<b>TABLEAU DES RECETTES</b>			
<b>POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2019</b>			
<b>(EN DOLLARS DES ÉTATS-UNIS)</b>			
Fonds reçus			
Arménie	228,00		
Autriche	22 548,00		
Azerbaïdjan	1 596,00		
Barbade	228,00		
Belgique	128 912,65		
Bénin	101,01		
Brésil	124 756,00		
Bulgarie	1 469,00		
Burkina Faso	207,00		
Cambodge	203,00		
Canada	156 967,18		
Colombie	9 422,00		
Côte d'Ivoire	423,81		
République tchèque	12 755,97		
Estonie	1 266,00		
Finlande	22 962,20		
France	134 682,50		
Haïti	81,00		
Islande	912,00		
Jamaïque	253,00		
Jordanie	1 379,44		
Lettonie	1 545,00		
Lituanie	2 305,00		
Luxembourg	36 533,30		
Maurice	355,00		
Mexique	10 000,00		
Monaco	11 111,10		
Mongolie	134,00		
Pays-Bas	49 052,52		
Macédoine du Nord	228,00		
Saint-Vincent-et-les-Grenadines	112,74		
Samoa	25,00		
Sénégal	254,00		
Serbie	912,00		
Seychelles	76,00		
Slovaquie	5 016,74		
Slovénie	5 225,00		
Afrique du Sud	11 885,00		
Suède	29 577,00		
Ukraine	1 874,00		
Uruguay	850,00		
Viet Nam	2 507,00	790 932,16	
Intérêts		61 669,00	
<b>TOTAL</b>			<b>852 601,16</b>

UNESCO						
FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE						
ECHELONNEMENT DES DÉPENSES POUR LA PERIODE DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2019						
ACTIVITÉS DE PROGRAMME						
	Budget 2019	Décaissements	Engagements non liquidés	Total	Budget non dépensé	Taux de dépense
1. Évaluation des projets par le Groupe d'experts du FIDC	35 000,00	33 167,77	-	33 167,77	1 832,23	94,77%
2. Frais de fonctionnement	500,00	189,24	310,76	500,00	-	100,00%
3. Coût de participation des pays les moins avancés membres du Comité aux réunions statutaires	5 000,00	-	-	-	5 000,00	0,00%
4. Financement des projets	673 918,00					
4.1 Asociación Civil Solar		79 560,00	19 890,00	99 450,00		
4.2 Rwanda Arts Initiative		47 390,00	47 390,00	94 780,00		
4.3 Ministère des sports, de la culture, des festivals nationaux et des arts - Division du développement culturel		25 016,00	25 017,00	50 033,00		
4.4 Le Centre d'Art		50 000,00	50 000,00	100 000,00		
4.5 Obala Art Centar		24 520,00	24 520,00	49 040,00		
4.6 Racine Alternative ASBL		26 360,00	26 360,00	52 720,00		
4.7 Creative Industry Innovation Center		47 202,00	47 202,00	94 404,00		
4.8 Basma Society for Culture and Arts		45 407,00	45 408,00	90 815,00		
	673 918,00	345 455,00	285 787,00	631 242,00	42 676,00	93,67%
5. Recouvrement des coûts liés à l'année 2019	72 000,00	71 966,00	-	71 966,00	34,00	99,95%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>786 418,00</b>	<b>450 778,01</b>	<b>286 097,76</b>	<b>736 875,77</b>	<b>49 542,23</b>	<b>93,70%</b>
Frais de soutien	55 049,00	31 554,46	20 026,84	51 581,30	3 467,70	93,70%
<b>TOTAL</b>	<b>841 467,00</b>	<b>482 332,47</b>	<b>306 124,60</b>	<b>788 457,07</b>	<b>53 009,93</b>	<b>93,70%</b>
<b>Utilisation des fonds non affectés*</b>						
6. Dépenses relatives à la mise en œuvre des recommandations de la deuxième évaluation externe du FIDC	117 000,00	69 229,52	45 846,14	115 075,66	1 924,34	98,36%
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>117 000,00</b>	<b>69 229,52</b>	<b>45 846,14</b>	<b>115 075,66</b>	<b>1 924,34</b>	<b>98,36%</b>
Frais de soutien	8 190,00	4 846,07	3 209,23	8 055,30	134,70	98,36%
<b>TOTAL</b>	<b>125 190,00</b>	<b>74 075,59</b>	<b>49 055,37</b>	<b>123 130,96</b>	<b>2 059,04</b>	<b>98,36%</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>966 657,00</b>	<b>556 408,06</b>	<b>355 179,97</b>	<b>911 588,03</b>	<b>55 068,97</b>	<b>94,30%</b>
*selon la décision 12.IGC 5b						
Rapport financier publié par la Section de gestion des financements, Bureau de la planification stratégique.						

<b>UNESCO</b>		
<b>FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE</b>		
<b>ÉTAT DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ÉVOLUTION DES RÉSERVES ET DES SOLDES DES FONDS POUR LA PÉRIODE ALLANT DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2020</b>		
<b>(EN DOLLARS DES ÉTATS-UNIS)</b>		
<b>RECETTES</b>		
Contributions volontaires - Tableau 1.1		738 926,17
Autres recettes		
Intérêts		33 688,00
<b>TOTAL RECETTES</b>		<b>772 614,17</b>
<b>DÉPENSES</b>		
Activités de programme Tableau 1.2 - budget de l'année en cours		614 107,53
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>		<b>614 107,53</b>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) DES RECETTES PAR RAPPORT AUX DÉPENSES</b>		<b>158 506,64</b>
Économies/(Dépassement de dépenses) sur les engagements des exercices précédents et Réserves et soldes des fonds, début de la période		17 977,21
		1 844 351,47
<b>RÉSERVES ET SOLDES DES FONDS, FIN DE LA PÉRIODE</b>		<b>2 020 835,32</b>
<i>Rapport financier publié par la Section de gestion des financements, Bureau de la planification stratégique.</i>		
<i>Les recettes et les dépenses totales sont conformes aux états financiers de l'UNESCO.</i>		
émis: le 22 février 2021		
Ebrima SARR		
Chef de la Section de gestion des financements, Bureau de la planification stratégique		



UNESCO							
FONDS INTERNATIONAL POUR LA DIVERSITÉ CULTURELLE							
ÉCHELONNEMENT DES DÉPENSES POUR LA PERIODE DU 1ER JANVIER 2020 AU 31 DÉCEMBRE 2020							
ACTIVITÉS DE PROGRAMME							
		Budget 2020-2021	Décaissements	Engagements non liquidés	Total	Budget non dépensé	Taux de dépense
1.	Évaluation des projets par le Groupe d'experts du FIDC et pour la réunion des experts à Paris	65 000,00	44 071,13	-	44 071,13	20 928,87	67,80%
2.	Frais de fonctionnement	1 000,00	445,90	50,24	496,14	503,86	49,61%
3.	Coûts de participation des pays les moins avancés membres du Comité aux réunions statutaires	25 000,00	-	-	-	25 000,00	0,00%
4.	Recouvrement des coûts	144 000,00	71 768,00	-	71 768,00	72 232,00	49,84%
5.	Financement des projets	1 235 229,00					
5.1	Cuenca Cultural Incubator : mise en œuvre d'un programme permanent de promotion de l'entrepreneuriat culturel à Cuenca, en Équateur		43 396,00	43 396,00	86 792,00		
5.2	Renforcer le réseau, les connaissances et la capacité d'échange entre les agents créatifs au Mozambique		47 430,00	47 430,00	94 860,00		
5.3	Flux de revenus pour les musiciens africains (Projet pilote en Afrique du Sud)		46 000,00	46 000,00	92 000,00		
5.4	Renforcement des capacités dans le domaine de la danse en Éthiopie : recherche, mise en réseau et formation		-	-	-		
5.5	Cartographie et stimulation d'un réseau de promoteurs et de producteurs de la créativité et de la culture en vue d'un système durable de production et de développement du marché des industries créatives et culturelles de l'État du Yucatan, dirigé par les citoyens, favorisant la diversité des expressions culturelles		-	-	-		
5.6	Creative Twist – Stimuler la capacité économique des industries créatives et culturelles par la cartographie, la sensibilisation et l'élaboration de stratégies		-	-	-		
5.7	Habiliter les professionnels de la culture locale en Turquie		46 000,00	46 000,00	92 000,00		
5.8	Renforcement de la protection et de la pratique de la propriété intellectuelle au Vietnam		45 972,00	45 973,00	91 945,00		
5.9	Autonomisation des jeunes résidents des zones géographiques défavorisées de la ville de Buenos Aires pour renforcer leurs capacités de création et de travail dans le secteur de la musique		-	-	-		
		1 235 229,00	228 798,00	228 799,00	457 597,00	777 632,00	37,05%
6.	Mise en œuvre des recommandations						
6.1	Suivi et évaluation des projets	35 000,00			-	35 000,00	0,00%
6.2	Communication et collecte de fonds	53 000,00			-	53 000,00	0,00%
		88 000,00	-	-	-	88 000,00	0,00%
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>1 558 229,00</b>	<b>345 083,03</b>	<b>228 849,24</b>	<b>573 932,27</b>	<b>984 296,73</b>	<b>36,83%</b>
	Frais de soutien	109 076,00	24 155,81	16 019,45	40 175,26	68 900,74	36,83%
	<b>TOTAL</b>	<b>1 667 305,00</b>	<b>369 238,84</b>	<b>244 868,69</b>	<b>614 107,53</b>	<b>1 053 197,47</b>	<b>36,83%</b>

Rapport financier publié par la Section de gestion des financements, Bureau de la planification stratégique.